|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Groupe/Sous-groupe :  *[Group /Subgroup]* |  | |
| Date:  *[Date]* |  | |
| **A. Informations de base** /*Basic information* | | |
| Accident/Incident :  (numéro de code d’identification/ *Identification code number*) | |  |
| Emplacement :  [ville, état ou département, pays] *[city, state, country]* | |  |
| Date/Heure :  *[Date/Time]* | |  |
| Aéronef / *Aircraft* :  [constructeur, modèle, immatriculation] *[manufacturer, model, registration]* | |  |
| **B. Membres du groupe ou sous-groupe /** *Group or Subgroup Members* | | |
| *Nom(s) et Prénom(s) [Last name(s) and First name(s)]* | | *Fonction [Function]* |
|  | |  |
| **C. Résumé /** *Summary* | | |
| Cette section devrait comprendre un exposé de l’occurrence, notamment numéro de vol, heure de décollage, heure de l’accident (si elle est connue), nombre de personnes à bord, blessures, etc. Cette section devrait aussi donner un bref aperçu de l’ampleur du travail du groupe. Le mandat du groupe et des sous-groupes et de brefs détails sur l’heure et l’emplacement des activités d’enquête devraient aussi être transcrits dans cette section. Par exemple, « le groupe de l’exploitation a interrogé les pilotes, examiné les dossiers et effectué un travail sur simulateur » et « le groupe des systèmes embarqués a documenté les composants d’aéronef sur les lieux, enlevé certaines parties et effectué des examens de composants dans les installations du constructeur ».  This section should provide a synopsis of the occurrence, such as flight number, take-off time, accident time (if known), number of persons on board, injuries, etc. This section also should contain a brief synopsis of the scope of the group’s work. The terms of reference for the group and subgroups and brief details of the time and location of investigation activities should also be recorded in this section. For example, “the Flight Operations Group interviewed the pilots, reviewed records, and conducted simulator work” and, “the Aircraft Systems Group documented the aircraft components on-scene, removed some parts, and conducted component examinations at the facilities of the manufacturer”. | | |
| **D. Détails des enquêtes**/*Details of Investigation* | | |
| Les faits, conditions et circonstances établis par le groupe et les constatations (factuelles) des enquêtes devraient être présentés sous des titres appropriés décrivant les aspects investigués. Par exemple, dans le cas du groupe de l’exploitation technique, les titres incluraient antécédents de l’équipage, planification du vol, dispatching, masse et centrage de l’aéronef. Tous les faits pertinents, qu’ils soient ou non considérés comme significatifs vis-à-vis des constatations du groupe, devraient être inclus. La documentation pertinente devrait être jointe au rapport du groupe.  The facts, conditions and circumstances established by the group and investigation findings (factual) should be presented under appropriate headings describing the areas investigated. For example, in the case of the Flight Operations Group, headings would include crew histories, flight planning, dispatch and aircraft mass and balance. All the relevant facts, whether or not considered significant to the findings of the group, should be included. Relevant documentation should be attached to the group report. | | |
| **D. Signature et observations des membres du groupe ou sous-groupe**/*Signature and comments of group/subgroup members* | | |
|  | | |